

**Zeitschrift:** IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH  
Kongressbericht

**Band:** 13 (1988)

## Vorwort

**Autor:** Gunten, Hans von

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



---

## Preface

This Post-Congress Report is an important completion to the Congress Report, which had been published for the 13th Congress in Helsinki, June 6–10, 1988. It will be mailed automatically to all Congress participants.

The Post-Congress Report contains the contributions of the eight keynote lecturers. Their lectures had been devoted to the four daily themes of "Challenges to Structural Engineering":

- Applications of Advanced Materials
- Computer Aided Engineering
- Inspection, Assessment and Maintenance
- Building Physics and Design.

Many new ideas and solutions had been proposed and important knowledge exchanged; this will hopefully lead to a progress in all four fields of the Congress. Even though these themes will remain a "challenge" for all structural engineers.

Apart from the eight keynote lectures, this book contains the poster contributions. I am pleased to witness a growing interest for these poster sessions, organised at each IABSE conference, which allow personal contact and extended technical discussions among the participants.

Once more I wish to congratulate the organisers of the 13th IABSE Congress to their success. In particular I wish to thank the Finnish Group of IABSE, MM Kurt Widbom, President, and Aarne Jutila, Secretary, as well as the Association of Finnish Civil Engineers (RIL), especially MM Niilo Kurvinen, former President of RIL and Vice-President of IABSE and Yrjö Matikainen, Managing Director.

My words of thanks also go to the many volunteers who worked behind the scene and especially to Ms Marja-Kaarina Söderqvist, General Secretary of the Congress.

Further, I wish to thank all authors of contributions, all Committee members and participants of the Congress. I am looking forward to meeting you all again at the 14th Congress of IABSE in 1992 in New Delhi.

Zurich, November 1988

Prof. Hans von Gunten  
President of IABSE



## Préface

Ce Rapport Post-Congrès est un complément essentiel au Rapport du Congrès publié à l'occasion du 13e Congrès de l'AIPC à Helsinki, du 6 au 10 juin 1988. Il est transmis à tous les participants au Congrès.

L'ouvrage présente les huit exposés magistraux des orateurs invités; ils traitent les quatre thèmes quotidiens qui avaient été choisis pour répondre au "Défi lancé aux ingénieurs des structures":

- utilisation de matériaux d'avant-garde
- ingénierie assistée par ordinateur
- surveillance, évaluation et maintenance
- physique des constructions et projet

De nombreuses idées et des solutions originales ont été discutées à l'occasion du Congrès; il en résultera des progrès. Cependant ces thèmes resteront des défis à l'ingénieur des structures pour de nombreuses années à venir.

En plus des exposés magistraux, le présent livre contient aussi les posters présentés lors du Congrès. Je suis heureux du succès toujours croissant des séances de posters organisées lors des conférences AIPC, car elles permettent un contact personnel et technique très approfondi entre les participants.

C'est un devoir bien agréable de féliciter et de remercier les organisateurs finlandais de notre 13e Congrès. Je tiens à remercier le Groupe Finlandais de l'AIPC et, plus particulièrement, MM. Kurt Widbom, son président, et Aarne Jutila, son secrétaire; ainsi que l'Association des Ingénieurs Civils Finlandais (RIL) et, plus particulièrement, MM. Niilo Kurvinen, ancien président de RIL et Vice Président de l'AIPC, et Yrjö Matikainen, son directeur.

De nombreux volontaires ont oeuvré en coulisses et je les remercie également, en mentionnant spécialement Mademoiselle Marja-Kaarina Söderqvist, dévouée Secrétaire Générale du Congrès.

A tous les auteurs de contributions, à tous les membres des comités de l'AIPC et aux participants au Congrès j'exprime ma grande satisfaction pour ce magnifique Congrès et leur donne rendez-vous à la Nouvelle Delhi en 1992 pour le 14e Congrès de l'AIPC.

Zurich, novembre 1988

Prof. Hans von Gunten  
Président de l'AIPC



---

## Vorwort

Dieser Schlussbericht ist eine wichtige Ergänzung zum Kongressbericht, der anlässlich des 13. IVBH Kongresses in Helsinki, vom 6. – 10. Juni 1988, veröffentlicht worden ist. Er wird automatisch an alle Kongressteilnehmer verschickt.

Darin sind die Einführungsvorträge der acht eingeladenen Referenten enthalten. Ihre Beiträge waren den vier Tagesthemen gewidmet, die sich den "Herausforderungen an den konstruktiven Ingenieurbau" stellten:

- Anwendungen neuartiger Baustoffe
- Computerunterstütztes Ingenieurwesen
- Überwachung, Zustandsbewertung und Unterhaltung
- Bauphysik und Entwurf.

Die zahlreichen neuen Ideen und Lösungsvorschläge und der intensive Wissensaustausch wird hoffentlich zu Fortschritten in allen vier Bereichen führen. Dennoch bleiben diese Themen auch in Zukunft für jeden Bauingenieur "Herausforderungen".

Neben den acht Hauptbeiträgen enthält der vorliegende Band auch die Poster-Beiträge. Es freut mich zu sehen, dass die Poster Sitzungen, die einen persönlichen Kontakt und vertiefte technische Diskussionen unter den Teilnehmern ermöglichen, sich immer gröserer Beliebtheit erfreuen.

Gerne möchte ich an dieser Stelle den Organisatoren des 13. IVBH Kongresses noch einmal herzlich gratulieren und danken. Erwähnen möchte ich die finnische Gruppe der IVBH, speziell die Herren Kurt Widbom, Präsident, und Aarne Jutila, Sekretär, sowie den finnischen Bauingenieur-Verein (RIL), im besonderen die Herren Niilo Kurvinen, ehemaliger Präsident dieses Vereins und Vize-Präsident der IVBH, und Yrjö Matikainen, Geschäftsführer.

Die zahlreichen Mitarbeiter, die hinter den Kulissen gewirkt haben, verdienen unseren besonderen Dank ebenso wie Frau Marja-Kaarina Söderqvist, Generalsekretärin des Kongresses.

Mein Dank gebührt auch allen Autoren, allen Komiteemitgliedern und Teilnehmern des Kongresses. Gerne möchte ich abschliessend meine Zufriedenheit über diesen erfolgreichen Kongress ausdrücken und freue mich, Sie alle am 14. Kongress 1992 in Neu-Delhi wiederzusehen.

Zurich, im November 1988

Prof. Dr. Hans von Gunten  
Präsident der IVBH

**Leere Seite**  
**Blank page**  
**Page vide**